

Tercer Informe Trimestral de Avance

Red Temática de Especies y Especímenes REyE



Preparado por:



27 de octubre de 2006

1. Resumen ejecutivo

El presente documento describe el avance en el desarrollo de los productos definidos en el Acuerdo de Transferencia de Fondos entre la OEA y el INBio para apoyar la implementación de la Red Temática de Especies y Especímenes de IABIN (REyE).

Las actividades llevadas a cabo son, básicamente, de tres tipos:

- a. Actividades de planeamiento.
 - b. Actividades de desarrollo de productos.
 - c. Actividades de promoción y capacitación.
- a. Las actividades de planeamiento fueron, a su vez, de dos tipos: administrativo y técnico. Las actividades administrativas consistieron de reuniones internas en INBio para coordinar con el equipo de apoyo administrativo y, externamente, se coordinó con los distintos actores¹ para afinar procedimientos de ejecución, rendición de cuentas y comunicación entre las partes.

La actividad de planeamiento técnico más importante del trimestre fue la organización del Taller Técnico de la Red. Debido a que el taller involucró a especialistas tanto de información a nivel de especímenes como de especies, la elaboración de la lista definitiva de participantes, el temario y los aspectos logísticos fueron un reto particularmente fuerte. Además se trató de ser lo más inclusivo posible. Se invitó a puntos focales, miembros del IEC, representantes de otras redes temáticas de IABIN y de otras redes (por ejemplo, GBIF y ENBI), académicos (cátedra UNESCO en Bioinformática), miembros de la Secretaría y miembros del consorcio de la REyE. El Apéndice 1 presenta el resumen ejecutivo de la actividad y el sitio http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin presenta los materiales de las charlas, minutas y documentos revisados.

¹ Los actores externos son: Secretaría Ejecutiva de IABIN, el IEC (IABIN Executive Committee), OEA, y los miembros del consorcio (Museo Argentino de Ciencias Naturales, NatureServe, Red de Herbarios de Mesoamerica y el Caribe, Instituto Alexander von Humboldt).

Finalmente, también fueron actividades de planeamiento técnico las reuniones semanales con el equipo de informáticos y las consultas a taxónomos del INBio y visitantes.

- b. Las actividades de desarrollo de productos estuvieron orientadas a concluir los documentos de trabajo del Taller Técnico, a discutir estos documentos en el taller, a actualizarlos de acuerdo con las recomendaciones brindadas por los participantes y al desarrollo del primer prototipo del portal de acceso integrado a información de especies y especímenes. Los productos son los siguientes (entre paréntesis se indica el grado de avance, con respecto al producto final que debe tenerse al concluir el primer año):

1. Documento de “Análisis de requerimientos de los usuarios” (100%).
2. Documento de “Análisis del portal de acceso integrado a información de especies y especímenes” (75%).
3. Documento de “Análisis de la herramienta de captura de información de especies y especímenes” (80%).
4. Documento de “Políticas de Uso de Información de la REyE (100%, falta traducir al inglés)”.
5. Documento de “Llamado a Concurso para digitalizar datos sobre especímenes de la Red de Especies y Especímenes de IABIN” (100%).
6. Primer prototipo del portal de acceso integrado a información de especies y especímenes (20%).

Cabe destacar que, un producto muy importante que se ha venido desarrollando desde principios de año fue presentado en el taller y recibió no solo un total apoyo, sino sugerencias muy valiosas que ya han sido incorporadas. El producto es el *Plinian Core*, una propuesta desarrollada conjuntamente por el nodo GBIF-España y el nodo GBIF-Costa Rica, que pretende convertirse en el estándar para compartir información a nivel de especies. De manera análoga al Darwin Core, que lo ha hecho a nivel de información de especímenes, el *Plinian Core* establece un estándar, que nos permitirá integrar información distribuida en bases de datos de la región, por medio de protocolos desarrollados por GBIF y

otras iniciativas y herramientas como el portal integrador de información de especies y especímenes de la REyE. La versión actualizada del estándar se puede encontrar en la sección 3.2.4.12 del documento de Análisis del Portal de acceso integrado a información de especies y especímenes².

- c. En cuanto a actividades de promoción y capacitación, deben señalarse las siguientes:
 1. Dr. Mata recibió fondos de GBIF para participar como jefe de delegación de Costa Rica en la decimotercera reunión del Governing Board de GBIF en Iquitos, Perú. Esta reunión se llevó a cabo en el cuarto trimestre del año (primera semana de octubre) y contó con asistencia muy fuerte de representantes de Las Américas, por lo cual fue una oportunidad para coordinar colaboraciones con otros países. En el próximo informe trimestral se presentan los resultados de su participación.
 2. Se concluyó la implementación de una tutoría en Bioinformática al Nodo Peruano de la Red GBIF bajo el programa de tutorías de GBIF. Este programa de tutoría implicó impartir un taller en Costa Rica y otro en Perú que incluyó el tema de desarrollo de redes de información sobre biodiversidad, el cual utilizó como caso de estudio la REyE de IABIN. El taller en Costa Rica se llevó a cabo del 29 de mayo al 2 de junio. El taller en Perú se llevó a cabo del 10 al 14 de julio. Noventa y dos personas, de las dos redes peruanas de información sobre biodiversidad, tienen conocimientos sobre bioinformática, IABIN, estándares, protocolos y herramientas que usará IABIN y fueron motivados a establecer sus redes con esos estándares y a integrarse a IABIN.
 3. En el marco de la Cátedra UNESCO en Bioinformática implementada conjuntamente por el Instituto Tecnológico de Costa Rica y el INBio, el 28 de agosto, se invitó a profesores y estudiantes de la Cátedra a participar de las charlas magistrales impartidas durante el Taller Técnico. Participaron cuatro profesores y cuatro estudiantes de postgrado. Se espera que, a partir del 2007, estudiantes y profesores lleven a cabo prácticas de especialidad, tesis

² El documento puede consultarse en [http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/pdf/analisis-requerimientos-portal-de-acceso-integrado\(draft-v.2\).pdf](http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/pdf/analisis-requerimientos-portal-de-acceso-integrado(draft-v.2).pdf).

y proyectos de software que podríamos canalizar para que apoyen el desarrollo de herramientas para la REyE o para otras redes temáticas.

Finalmente, tomando en cuenta las recomendaciones dadas en la reunión técnica en Washington DC, se adecuó el diseño gráfico del portal de comunicación y trabajo cooperativo que esperamos entre en funcionamiento en el mes de octubre.

2. Objetivos del informe

Presentar el avance en el desarrollo de los productos especificados en el Acuerdo de Transferencia de Fondos entre la OEA y el INBio para apoyar la implementación de la Red Temática de Especies y Especímenes (REyE) de IABIN.

3. Descripción de productos en proceso de desarrollo

El Acuerdo de Transferencia de Fondos entre la OEA y el INBio para apoyar la implementación de la Red Temática de Especies y Especímenes de IABIN identifica los siguientes productos para el tercer trimestre de ejecución del proyecto (se utiliza la misma numeración empleada en el acuerdo):

2.2.1.3. Informe de finalización del taller y documentos de análisis actualizados con las conclusiones y recomendaciones del taller de especies (incluyendo las recomendaciones al borrador de las políticas de uso de la información).

2.3.4. Informe de finalización del taller y documentos análisis actualizados con las conclusiones y recomendaciones del taller de especímenes (incluyendo las recomendaciones al borrador de las políticas de uso de la información).

3.1. Informe de avance en el desarrollo de la red (especies y especímenes).

4.9. Documento de análisis y diseño del sistema para el manejo de datos del directorio de expertos en información sobre especies y especímenes.

7.4. Sitio web que permita el acceso a toda la funcionalidad desarrollada e información general de las redes temáticas de especies y especímenes en funcionamiento.

Además, estaba pendiente de concluir el siguiente producto del segundo trimestre:

1.2 Equipo de seguridad de red y respaldo de datos en operación.

Esta lista de productos originalmente establecidos está sumamente desactualizada, en función de decisiones tomadas durante la ejecución del proyecto, especialmente, en la reunión técnica efectuada en Washington DC en junio de este año. Al establecer el Acuerdo de Transferencia de Fondos, se planteó desarrollar dos talleres, lo cual llevó a la definición de los productos 2.2.1.3.y 2.3.4. Sin embargo, debido a que se desarrolló un sólo taller, estos dos productos son ahora uno solo, que preferimos desagregar en los varios documentos de análisis y diseño producidos. Por otro lado, el producto 4.3, informe de avance de la red, es este informe trimestral. Finalmente, según entendíamos, el producto 4.9, sería programado por los encargados de desarrollar el Catálogo, por lo que su desarrollo se pospuso; sin embargo, luego de aclarar que se utilizará la estructura existente de una de las redes, el desarrollo de este producto 4.9 se trasladará para el año entrante y [en vez de programar este producto, la REyE adelantará el desarrollo de la herramienta de captura de datos de especies y especímenes.](#)

Por lo tanto, los siguientes son los productos que se han desarrollado y en la siguiente sección describimos el grado de avance de los mismos (se utiliza ahora una numeración secuencial):

1. Documento que detalla los requerimientos de información de los usuarios representativos, extraídos del Reporte Regional de IABIN preparado en la primera etapa PDF, concluido.
2. Equipo de seguridad de red y respaldo de datos en operación.
3. Documento de Análisis para el portal de acceso integrado a información sobre especies y especímenes actualizado con las conclusiones y recomendaciones del taller.

4. Documento de Análisis de herramienta para capturar información de especies y especímenes actualizados con las conclusiones y recomendaciones del taller.
5. Taller Técnico efectuado y Comité Técnico conformado
6. Sistema de comunicación y trabajo cooperativo en funcionamiento.
7. Primer prototipo del portal de acceso integrado a información de especies y especímenes.

4. Descripción del avance en el logro de los productos

1. Documento que detalla los requerimientos de información de los usuarios representativos.

Este documento se encuentra desarrollado en un 100%. Fue presentado en el taller y se volvió a recomendar que, dado que el informe regional de la zona de Brasil es muy bueno, pero está en portugués, se sugiere que sea traducido a español e inglés para futuras referencias.

- 2 Equipo de seguridad de red y respaldo de datos en operación.

El equipo de respaldo de datos es una contrapartida del INBio que ya está en operación. El equipo de seguridad aún no se ha recibido. La compra fue adjudicada y se está a la espera del equipo. El proceso de compra fue particularmente lento por la negociación que hubo que hacer dado que los costos del equipo son muy altos con respecto al presupuesto disponible. Debe aclararse que este equipo es indispensable pero una vez que los sistemas entren en operación, por lo cual, el atraso en su adquisición, durante esta etapa de desarrollo, no atrasa el proyecto. Podemos decir entonces que el producto está desarrollado en un 75%.

3. Documento de Análisis para el portal de acceso integrado a información sobre especies y especímenes actualizado con las conclusiones y recomendaciones del taller

Este es uno de los documentos más importantes que se discutió en el Taller Técnico en Costa Rica. Se recibieron muy buenas sugerencias para mejorarlo, las cuales ya fueron incluidas en el documento que se presenta en el Apéndice

2. Este documento incluye la especificación del Plinian Core que fue respaldado en el taller como estándar para compartir información a nivel de especies. En este momento se cuenta con un 100% del producto esperado para el tercer trimestre de este año. Durante el siguiente trimestre se refinarán algunos casos de uso y se iniciará con el diseño del sistema.. Es muy importante mencionar que se espera que la Secretaría distribuya estos documentos para recibir retroalimentación de puntos focales y otros interesados.

4. Documento de Análisis de herramienta para capturar información de especies y especímenes actualizado con las conclusiones y recomendaciones del taller

Este es fue de los documentos clave que fue discutido en el Taller Técnico en Costa Rica. Se revisaron y desarrollaron nuevos casos de uso, con lo cual se tiene un 100% del producto esperado para el tercer trimestre de este año. Durante el resto del año se refinarán otros casos de uso con el apoyo de expertos que deberán contratarse con ese fin. Al igual que con el documento anterior, se espera que, durante el próximo trimestre, los puntos focales, el IEC y otros interesados hagan observaciones para incorporarlas en los documentos definitivos.

5. Taller Técnico efectuado y Comité Técnico conformado

El taller se realizó muy exitosamente (ver sección de evaluación en Resumen Ejecutivo en el Apéndice 1) y el Comité Técnico quedó conformado con la lista indicada en ese mismo informe. Participaron tres representantes de puntos focales (Uruguay, Chile, Costa Rica), representantes de otras cuatro redes temáticas de IABIN, expertos internacionales (España y EE.UU.), miembros del consorcio de la REyE, un miembro del Comité Ejecutivo de IABIN y un miembro de la Secretaría de IABIN. Se decidió abrir la participación a todos los asistentes al Taller y dejar abierta la posibilidad de que otros se incorporen en el futuro (por ejemplo, CRIA va a tener un representante aunque no participó en el taller). El producto se obtuvo en un 100%

6. Sistema de comunicación y trabajo cooperativo en funcionamiento.

Se implementó en Moodle una segunda versión que fue presentada en el taller y será sometida a pruebas por parte de los miembros del Comité Técnico el último trimestre de este año. Se espera poner en funcionamiento a finales del mes de octubre. El producto se encuentra concluido en un 90%. Actualmente se presenta la información y todos los documentos del taller en la dirección http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin.

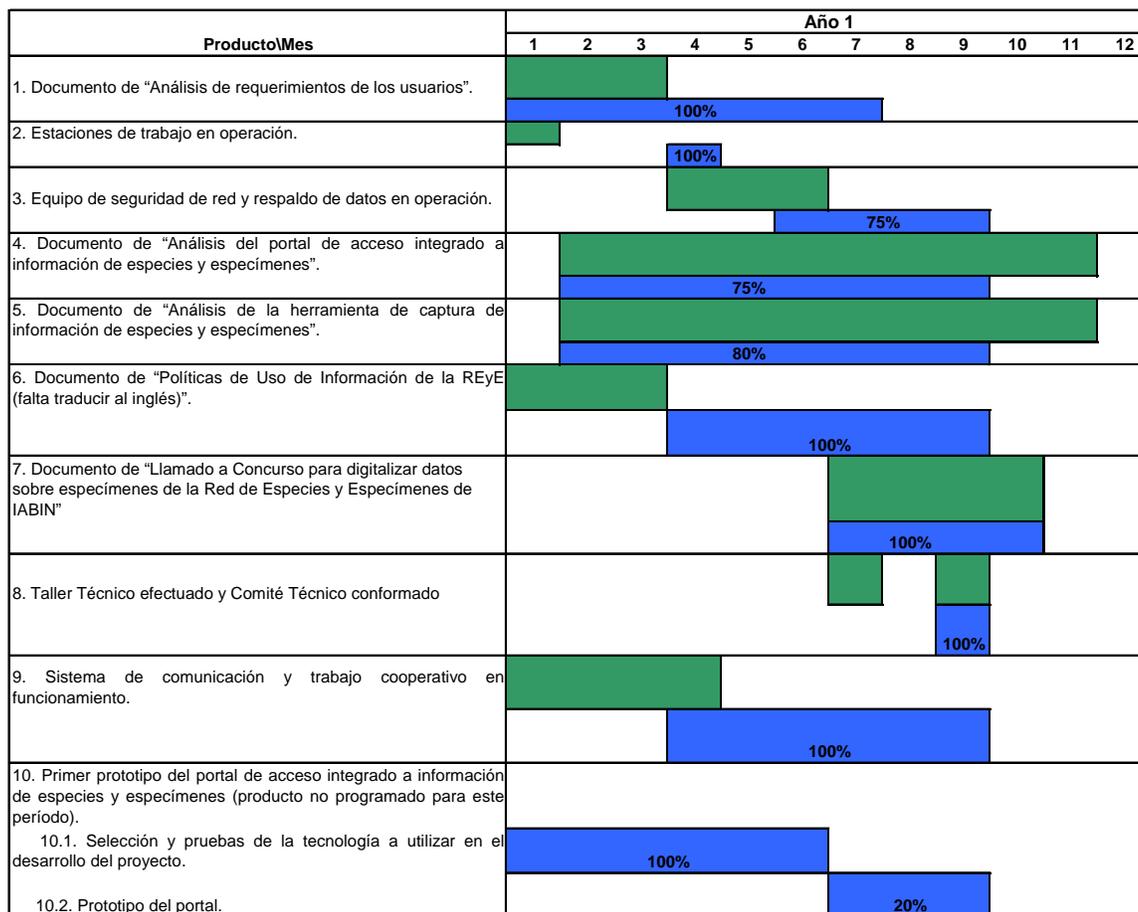
7. Primer prototipo del portal de acceso integrado a información de especies y especímenes.

A partir del segundo semestre de este año iniciamos el proceso de implementación del primer prototipo del portal usando como base el trabajo conjunto con GBIF-España. Este primer prototipo tendrá la funcionalidad detallada en los casos de uso: A) Buscar la información asociada a un taxón por medio del nombre científico (tomando en cuenta sinónimos), B) Buscar información de un taxón por medio de un nombre vernáculo, con la opción de especificar grupo y región y C) Navegar por medio de la jerarquía taxonómica a partir de un taxón.

El proceso de selección de la tecnología a utilizar durante la implementación del sistema se llevó a cabo durante el primer semestre del año también como parte del proyecto con GBIF-España. Durante el proceso evaluamos algunas de la herramientas existente y seleccionamos: PostgreSQL, STRUTS, Tomcat con extensiones (AXIS para web services), JDOM, librerías de Apache para conexión con http y Hibernate. El detalle de cómo utilizaremos las herramientas se estará disponible en la documentación de diseño del sistema.

En la siguiente tabla, a solicitud de OEA, se describe gráficamente el avance en el logro de los productos de manera acumulativa, es decir, durante los 9 meses de ejecución del proyecto.

Estado actual del desarrollo de los productos de la REyE



Simbología	
Período planificado para el desarrollo del producto	■
Período real de desarrollo	■

5. Retos del proceso sobre los cuales se necesita acción por parte de IABIN

El avance en el desarrollo de la red, desde el punto de vista técnico, es muy satisfactorio. Tal y como se había planificado, para finales del 2006, se contará con documentos de análisis de las dos herramientas, que habrán sido sometidos a discusión con el Comité Técnico, puntos focales, el IEC y otros interesados. Además, con solo la información que ya está en formato digital en las bases de datos de los miembros del consorcio y la que se digitalizará como resultado del

llamado a propuestas para digitalizar información, se tendrá un muy buen volumen de datos iniciales el primer semestre del 2007.

El mayor reto en este momento, tiene que ver con la insuficiencia presupuestaria para lograr que al finalizar el año 3 (estamos finalizando el año 1) de la REyE se cuente con las herramientas de software, los datos y la una red de instituciones que correspondan a una Red de Especies y Especímenes que cumpla los objetivos establecidos en el PIP.

Hemos llevado a cabo varios ejercicios de presupuestación con el equipo técnico y administrativo de INBio y, el presupuesto necesario par tres años es de un mínimo de \$650 mil. Es decir, hay un faltante de \$250 mil. Esta observación la habíamos hecho a la Secretaría y al Sr. Richard Huber hace casi un año, pues nuestras estimaciones, desde entonces, nos llevaban a conclusiones similares. A pesar de nuestros esfuerzos y logros en la búsqueda de sinergias y cofinanciamiento con otras iniciativas (por ejemplo el trabajo con GBIF-España) definitivamente debe redoblarse esfuerzos en la búsqueda de fondos adicionales o bien, considerar la posibilidad de utilizar fondos de otros rubros del presupuesto general de IABIN.

6. Informe financiero

El informe financiero del tercer trimestre se adjunta como archivo Excel, cuyo nombre es "Informe financiero julio-set 2006". Una primera versión fue presentada a la Srta. Carolina Peña para recibir observaciones, las cuales fueron incorporadas al documento.

7. Apéndices

Los siguientes apéndices detallan los productos descritos en las secciones anteriores. Con el fin de no hacer este informe demasiado voluminoso, lo cual puede afectar su transferencia a través de Internet, se adjunta solamente el Apéndice 1. Los apéndices 2 y 3 se pueden consultar en los sitios web indicados en las siguientes páginas y el Apéndice 4 es un documento en formato MS-Excel que se adjunta en el correo electrónico en que será enviado este informe.

Apéndice 1

Resumen ejecutivo de la ejecución del taller técnico

Resumen Ejecutivo

Taller Técnico de la Red de Especies y Especímenes de IABIN (REyE)

Santo Domingo de Heredia, Costa Rica
28 de agosto – 01 de septiembre de 2006

1. Antecedentes

La REyE es una de seis redes temáticas que conforman la red IABIN. Las otras son las redes de: ecosistemas, especies invasoras, especies polinizadoras, geoespacial y áreas silvestres protegidas.

La REyE inició su trabajo en enero de este año. Metodológicamente, ha enfocado el reto de cumplir los objetivos de la red desde el punto de vista de desarrollo de sistemas de información. Por lo tanto, en los primeros meses, se ha abocado a definir varios documentos que serán la base del desarrollo de los dos sistemas de información críticos para la red: el portal de acceso integrado a la información de especies y especímenes y el capturador y administrador de datos sobre especies y especímenes (software para digitalizar datos). Además, en los primeros meses de planeamiento de la REyE, se contrató a Javier Beltrán y Mariano Merino, de Argentina, para investigar y escribir un documento base de Políticas de Uso de la Información que, como su nombre lo indica, debería ser el fundamento para establecer sistemas de información de amplio uso, de apropiado reconocimiento a los proveedores de la información y de confianza en la calidad y uso adecuado de la información que la red brindará.

El siguiente paso en la implementación de la REyE fue la ejecución del taller, con el cual se ha pretendido discutir estos documentos con una audiencia técnica más amplia para mejorarlos y someterlos luego a consideración del Comité Ejecutivo de IABIN, de la Secretaría y de los puntos focales. Estos documentos, que conforman lo que podríamos llamar los “planos constructivos de los sistemas a desarrollar” serán entonces la base de la implementación de estos sistemas en el año 2007 y 2008.

2. Resultados esperados

Los resultados esperados del taller fueron:

- a. Una masa crítica de expertos establecida para apoyar el desarrollo de los sistemas de las REyE y que conformen el Comité Técnico de la REyE.

- b. Documento de análisis y diseño del portal de acceso integrado de información de la red discutido y mejorado.
- c. Documento de análisis y diseño de la herramienta de captura y administración discutido y mejorado.
- d. Documento de Políticas de Uso de la Información discutido y con recomendaciones.
- e. Cartel de convocatoria a proyectos para digitalizar datos para la red discutido y con recomendaciones.

3. Lista de participantes

Se contó con la participación activa de treinta invitados durante los cinco días del taller. El primer día, se tuvo invitados adicionales de otras instituciones para escuchar las presentaciones de expertos sobre estándares, protocolos y herramientas (ver programa en sección 5.).

Participaron tres representantes de puntos focales (Uruguay, Chile, Costa Rica), representantes de otras cuatro redes temáticas de IABIN, expertos internacionales (España y EE.UU.), miembros del consorcio de la REyE, un miembro del Comité Ejecutivo de IABIN y un miembro de la Secretaría de IABIN.

Nombre	Institución	Tipo de participación
Abreu, Vincent	Red de Ecosistemas de IABIN y Red Geoespacial	Representante de Red de Ecosistemas y Geoespacial
Aguilar, Róger	INBio, Costa Rica	Expositor, equipo técnico de REyE
Avilés, Reinaldo	CONAMA, Chile	Representante de punto focal
Beltrán Javier	Consultor, Argentina	Miembro de Consorcio de REyE
Cascante, Alfredo	Museo Nacional, Costa Rica	Representante de MNCR
Clavijo, José	AndinoNet	Representante de AndinoNet
Correa, Mireya	Red de Herbarios de Mesoamérica y El Caribe, Panamá	Miembro de Consorcio de REyE
Correa, Pedro	Universidad de Sao Paulo	Representante de Red de Especies Polinizadoras
Cuadra, José Miguel	I INBio, Costa Rica	Expositor, equipo técnico de REyE
De la Torre, Javier	Museo Natural de Ciencias Naturales, España	Expositor
Espinoza, José	Nature Serve, EE.UU.	Miembro de Consorcio de REyE
Garita César	Cátedra UNESCO en Informática para la Biodiversidad, Costa Rica	Representante de Cátedra UNESCO
González, Francisco	Ministerio de Ambiente y Energía, Costa Rica	Punto focal, miembro de IEC
Gutiérrez, Jaime	INBio, Costa Rica	Equipo técnico de REyE
Hernández, Diana	CONABIO, México	Representante de CONABIO
Lizarralde, Mercedes	Universidad Nacional de Tucumán, Argentina	Representante de UNT
Mata, Erick	I INBio, Costa Rica	Expositor, coordinador de REyE
Mora, María	INBio, Costa Rica	Expositora, equipo técnico de REyE
Muniz, Pablo	Instituto Oceanográfico, Uruguay	Representante de punto focal
Murillo, Bernal	INBio, Costa Rica	Equipo técnico de REyE
Pineda, Cecilia	Museo Nacional, Costa Rica	Representante de MNCR
Quesada, Carmen	GBIF-España	Representante de GBIF-España
Quirós, Sandra	Organización de Estados Tropicales, Costa Rica	Representante de OET

Ramírez, Boris	Secretaría de IABIN	Expositor
Saraiva, Antonio	Universida de Sao Paulo, Brasil	Representante de Red de Especies Polinizadoras
Simpson, Annie	NBII	Representante de I3N
Suárez, Ángela	Instituto Alexander von Humboldt, Colombia	Miembro de Consorcio de REyE
Ugalde, Jesús	INBio, Costa Rica	Equipo técnico de REyE
Ulate, William	INBio, Costa Rica	Expositor, equipo técnico de REyE
Vargas, Manuel	INBio, Costa Rica	Expositor, equipo técnico de REyE
Wieczorec, John	U.C. Bekeley	Expositor

4. Conclusiones y recomendaciones

Todos los resultados planteados para el taller se lograron, es decir, se conformó el Comité Técnico con los participantes del Taller, se discutió los dos documentos de análisis y diseño de los sistemas de información de la REyE, así como el documento de Políticas de Uso de Información y el Cartel de convocatoria a proyectos de digitalización de datos para la red.

Con respecto al Comité Técnico, se estableció que el mecanismo de colaboración será por medio del sitio web de la REyE. Los miembros del Comité Técnico tendrán acceso a documentos de trabajo que luego se harán públicos para los demás visitantes al sitio web de la red.

En cuanto a los documentos de análisis y diseño de los sistemas de información de la REyE, se seleccionaron casos de uso críticos, se discutieron, mejoraron y, posteriormente, el equipo técnico de la institución coordinadora de la REyE los actualizó y colocó en el sitio http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/.

En este sitio se incluyen además las minutas de las discusiones de los grupos que trabajaron, paralelamente, varios casos de uso en detalle (para acceder se debe hacer clic en los rectángulos correspondientes a sesiones del Programa del Taller). El Plinian Core se discutió y apoyó como estándar para compartir información a nivel de especies³. Además se realizó una priorización cuyo resultado se presenta en http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/pdf/priorizacion-casos-uso.pdf y que en resumen fue el siguiente:

1. En la primera prioridad encontramos la búsqueda por nombre científico y vernacular, por área geográfica, por usos, con imágenes, la búsqueda avanzada y la producción de mapas; también prioriza la administración de perfiles, la personalización por parte del usuario y la retroalimentación sobre el acceso.
2. En segundo lugar quedan las navegaciones, la búsqueda por indicadores, las estadísticas de uso, la configuración del portal y la generación de portales temáticos,
3. En tercer lugar queda lo relacionado con metadatos y la lista de proveedores en un portal temático.

³ Ver definición actual del Plinian Core en la página 21 de [http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/pdf/analisis-requerimientosl-portal-de-acceso-integrado\(draft-v.2\).pdf](http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/pdf/analisis-requerimientosl-portal-de-acceso-integrado(draft-v.2).pdf)

Con respecto al documento de Políticas de Uso de Información, se hicieron múltiples observaciones, especialmente con respecto a concretizar más las políticas para orientar a los proveedores y usuarios de la información de la Red. Además, se consideró que estas políticas deberían aplicarse a todas las redes de IABIN, no solo a la REyE. Un documento definitivo deberá haber sido presentado por los consultores una semana después de concluido el taller y está siendo traducido al inglés.

Finalmente, con respecto al “Cartel de convocatoria a proyectos de digitalización de datos para la red”. Se dieron fundamentalmente las siguientes recomendaciones:

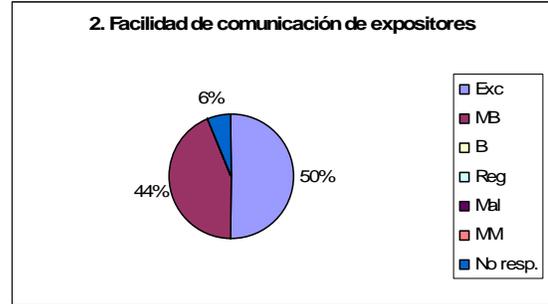
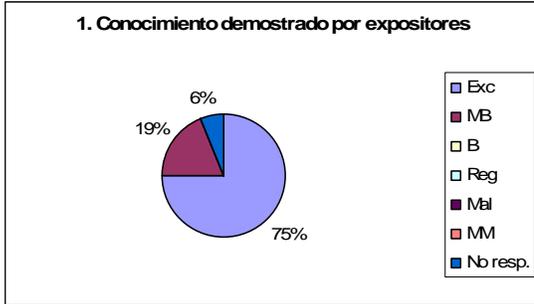
1. No limitar los grupos taxonómicos sino mantener abiertas las posibilidades, pero solicitar una argumentación de por qué esos grupos son importantes.
2. Dar prioridad a propuestas que llenen vacíos de información.
3. Dar prioridad a la digitalización de datos ya recolectados, en vez de apoyar la recolección de datos en el campo.
4. Dar prioridad a propuestas en las que el alcance geográfico sea amplio o que coordine a varios proveedores de de manera que se abaraten costos.

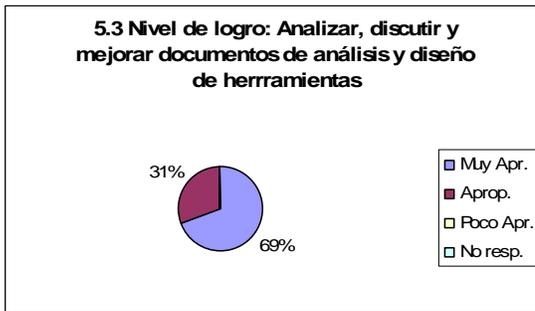
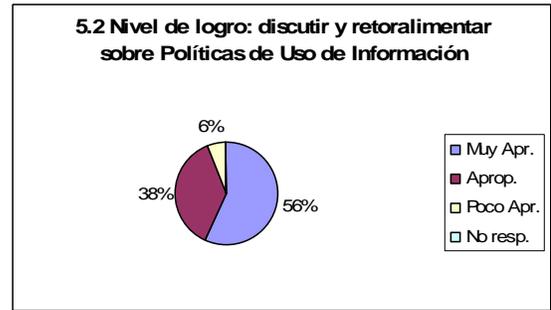
5. Programa del taller

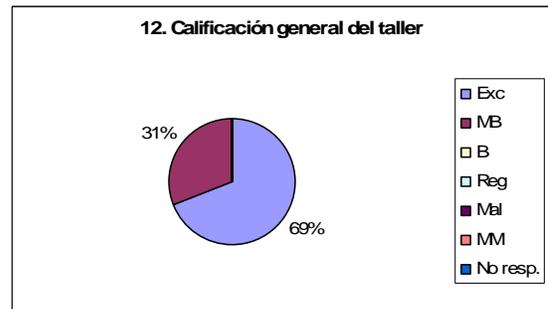
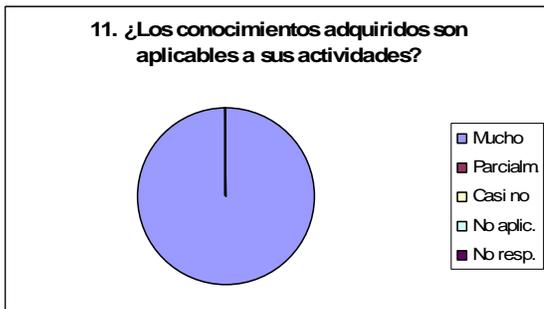
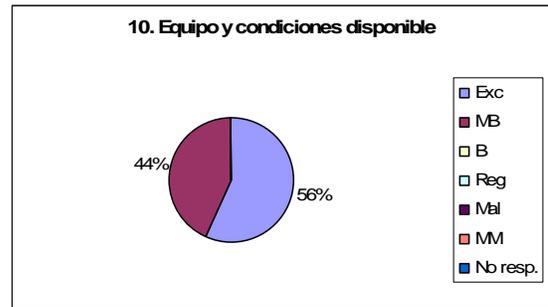
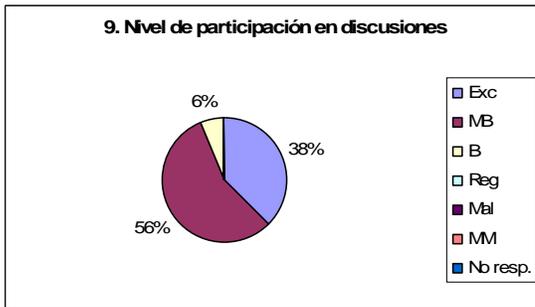
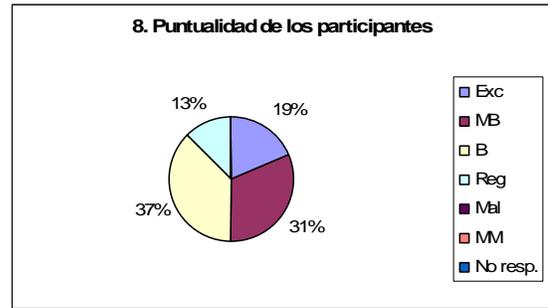
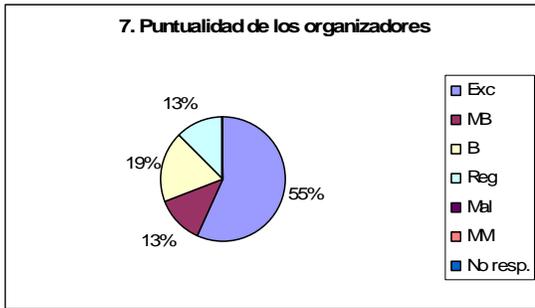
Hora	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	
8.00	Registro	Presentación de análisis de requerimientos de usuarios <i>William Ulate</i>		Plenaria Análisis del sistema de la REyE <i>Rapporteurs</i> <i>Erick Mata</i>	Traslado a INBioParque	
8.30	Bienvenida <i>Erick Mata</i>				Metodología de desarrollo de sistemas a utilizar en taller <i>María Mora</i>	Introducción a sistema de captura de info. de especies y especímenes <i>Manuel Vargas</i>
9.00	Introducción general al proyecto REyE <i>Erick Mata</i>	Presentación de Plinian Core <i>María Mora</i>				
9.30						
10.15						
10.30	Introducción a iniciativas, estándares y herramientas IEH I <i>William Ulate</i>	Plinian Core (continuación) <i>María Mora</i>		Análisis de info. de	del sist. especies y	de captura especímenes
11.00						
11.30	IEH II					
12.00	Esquemas y protocolos estándar (Darwin Core, DiGIR) <i>John Wiczorek</i>					
12.30						
1.00						
1.30	IEH III Estándares y herramientas en Biocase (TAPIR, PyWrapper y OGC) <i>Javier de la Torre</i>	Introducción al sistema de la REyE <i>María Mora</i>				Plenaria Sistema de captura de info. <i>Rapporteurs</i> <i>Manuel Vargas</i>
2.00		Priorización de casos de uso <i>María Mora</i>				
2.30	IEH IV Herramientas y redes (MaNIS/ORNIS, Biogeomancer) <i>John Wiczorek</i>	Arquitectura del sistema <i>José Cuadra</i>				Resumen de resultados y próximos pasos <i>Erick Mata</i>
3.00		Análisis de del sistema REyE				
3.30						
4.00	Políticas de Uso de Información para la REyE <i>Javier Beltrán</i>					Términos de ref. para llamada a presentación de propuestas <i>Boris Ramírez</i>
4.30						
5.00						
5.30						
6.00	Reunión consorcio REyE	Reunión de equipo técnico	Reunión de equipo técnico	Reunión de equipo técnico		
6.30						
7.00	Cena miembros del consorcio					
7.30						Traslado a hotel

6. Evaluación por parte de participantes en el taller

En general, los resultados de la evaluación del taller son sumamente satisfactorios. Los siguientes gráficos detallan las respuestas brindadas por los participantes del taller a las preguntas planteadas en la evaluación de la actividad.







Apéndice 2

Documento de análisis para el portal de acceso integrado a información sobre especies y especímenes

(ver archivo en

[http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/pdf/analisis-requerimientosl-portal-de-acceso-integrado\(draft-v.2\).pdf](http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/pdf/analisis-requerimientosl-portal-de-acceso-integrado(draft-v.2).pdf))

Apéndice 3

Documento borrador de análisis de herramienta para capturar información de especies y especímenes

(ver archivo en

[http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/pdf/analisis-requerimientosl-portal-de-acceso-integrado\(draft-v.2\).pdf](http://www.inbio.ac.cr/taller_iabin/pdf/analisis-requerimientosl-portal-de-acceso-integrado(draft-v.2).pdf))

Apéndice 4

Informe financiero

(ver archivo “informe financiero julio-set 2006.xls”)